



LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

4.03 ^{11° FESTIVAL} → 14.03

JEUNE
PUBLIC

INFOS COVID-19

All d'Kinosseancen, d'Atelieren an d'Evenementer ginn am strikte Respekt vun den am Mäerz gëltege Gesondheetsmesuren organiséiert, mat den néidegen Distanziatiounen, Barrièresgesten a reduzéierte Kapazitéiten. Nieft de Schoulseancen an de Kinoa kënnen d'Filmer fir Kanner ab 12 Joer och an de Kllassesäll iwwert d'offiziell Streamingplattform vum Festival op online.luxfilmfest.lu gekuckt ginn. No den Online-Seancen an de Kllassesäll, fannen d'Q&As via Videokonferenz statt.

Toutes les séances de cinéma, les ateliers et les événements se dérouleront dans le respect des mesures sanitaires en vigueur en mars, avec la distanciation, les gestes barrière et les jauges réduites nécessaires. Les films pour les élèves de 12 ans et plus seront disponibles via la plateforme digitale officielle du Festival : online.luxfilmfest.lu.

Les séances pourront donc être visionnées en ligne depuis les salles de classe, les Q&A suivront par visioconférence.



KANNER- A JUGENDPROGRAMM PROGRAMME JEUNE PUBLIC

11^e ÉDITION 4-14.03.2021

ÉDITO

Si l'époque est faite d'incertitudes, nous sommes heureux de vous offrir une garantie: quelles que soient les conditions rencontrées au moment de l'événement nous serons à vos côtés pour vous offrir une onzième édition chaleureuse et qualitative.

Depuis sa création le Luxembourg City Film Festival s'est mis à hauteur d'enfants, les choquant au même titre que les parents, enseignant-e-s et professionnel-le-s gravitant autour de ce programme Jeune Public.

Notre recherche de l'excellence et le caractère prioritaire de ce dispositif d'éducation à l'image ne saurait s'effacer sous les contraintes sanitaires.

Voilà pourquoi nous avons choisi de développer une solution en ligne qui, en complément de l'offre présenteielle, en salle, vous permettra de profiter dans les meilleures conditions possibles des contenus que nous avons à proposer. Pas moins de sept films dédiés uniquement aux scolaires (12 ans et plus) seront ainsi disponibles en ligne, via télévisions connectées, ordinateurs ou tablettes.

Nous garderons bien évidemment la priorité à la salle, mais nous serons à même de nous adapter aux restrictions et ferons toujours de la sécurité de nos spectateur-trice-s notre priorité.

Vous retrouverez ainsi vos contenus, mais aussi les encadrements et dossiers pédagogiques qui ont fait de ce volet un succès, 5 000 à 6 000 enfants étant chaque année du rendez-vous. Nous vous souhaitons de profiter au maximum de cette offre enrichie.

L'équipe du LuxFilmFest

Och wann dës Zäite vun Onsécherheet gepräagt sinn, wëlle mir lech eppes garantéieren: onofhängeg vun der Situatioun am Mäerz, wäerte mir lech eng waarmhärzeg a qualitativ usprochsvoll eeleft Editioun bidden.

Zanter senger Grënnung huet de Luxembourg City Film Festival sech och un d'Kanner gerichtet a si genau wéi hir Elteren, Enseignanten an d'Filmschaafend a säi Kanner- a Jugendprogramm agebonnen. Eisen Usproch exzellente Contenu ze bidden an domadder entscheidend zur Ausbildung vu Film- a Mediekompetenz bäizedroe steet trotz den aktuelle sanitären Aschränkungen am Zentrum vun eise Beméiungen.

Dowéinst hu mir eis entscheet eng digital Léisung op d'Been ze stellen déi et lech erlabe wäert, zousätzlech zu de Kinosseancen, eise Programm ënnert de beschtméiglechste Konditiounen ze genéissen. Net manner wéi siwe Filmer fir Schüler/-innen ab 12 Joer wäerten online zur Verfügung stoen an iwwert Fernseh mat Internetzuschloss, Computer oder Tablet kënne gekuckt ginn.

Eist Haaptuleies bleiwen awer d'Seancen an de Kinoen, mee sou behale mir d'Flexibilitéit, eis der entsprecherender Situatioun unzepassen. D'Sécherheet vun eise Visiteure behält dobäi absolutt Prioritéit.

An dëser Broschür fannt Dir eise komplette Kanner- a Jugendprogramm deen an de leschte Joren tëscht 5.000 a 6.000 Kanner ugezunn huet an deen duerch pedagogesch Dossierer an Encadrementer komplettéiert gëtt.

Mir hoffen, datt dës räich Offer lech begeeschtere kann.

D'Ekipp vum LuxFilmFest

EVENEMENTER KANNER- A JUGENDPROGRAMM ÉVÉNEMENTS JEUNE PUBLIC

D'Datummer an d'Horaire vun den ëffentleche Filmseancë ginn am Februar annoncéiert. /
Les dates et horaires des séances publiques seront annoncés en février.

6/03 – Samschdeg – Samedi		
10:00	Casino / QG	12+
MEET THE PROS LU/FR – 120'		
15:00	Casino / QG	6+
ENG REES... AN ENGER KËSCHT / UN VOYAGE... DANS UNE BOÎTE LU/FR/EN/DE – 120'		
15:15	Casino / QG	3+
ENG REES... AN ENGER KËSCHT / UN VOYAGE... DANS UNE BOÎTE LU/FR/EN/DE – 60'		
16:30	ONLINE	12+
SOIRÉE CRÈME FRAÎCHE SPEZIELL VIRSTELLUNG / SOIRÉE SPÉCIALE – LU		
7/03 – Sonndeg – Dimanche		
10:00	Mudam	13+
ART FREAK WORKSHOP: FACING AND EFFACING REALITY LU/FR/EN/DE – 150'		
14:00	Mudam	13+
ART FREAK WORKSHOP: FACING AND EFFACING REALITY LU/FR/EN/DE – 150'		
9/03 – Dënschdeg – Mardi		
14:30	Cinémathèque	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR – 45'		
14:30	Casino / QG	7+
DE CHARAKTERDESIGN VUN / CRÉATION DE POISSONS DU « FOND DU BOCAL » LU/FR/EN/DE – 90'		

11/03 – Donneschdeg – Jeudi		
14:30	Cinémathèque	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR – 45'		
14:30	Mudam	6+
MUDAMINI WORKSHOP: FACING AND EFFACING REALITY LU/FR/EN/DE – 120'		
18:30	Cercle Cité	14+
FILM ANALYSIS WORKSHOP EN – 120'		
13/03 – Samschdeg – Samedi		
11:00	Casino	14+
TELLING STORIES – MASTERCLASS & WORKSHOP ARABE & ANG AVEC TRADUCTION EN FR & LU – 300'		
15:00	Casino / QG	6+
FAKE GLITCH LU/FR/EN/DE – 120'		
14/03 – Sonndeg – Dimanche		
11:00	Casino / QG	14+
MASTERCLASS: WORK IN PROGRESS « BRIGHT » FR – 60'		
14:00	Casino / QG	14+
MASTERCLASS WORK IN PROGRESS: « SAULES AVEUGLES, FEMME ENDORMIE » FR – 60'		
15:30	Casino / QG	12+
RENCONTRES DE L'ANIMATION FR – 210'		

ËFFENTLECHE PROGRAMM / PROGRAMME PUBLIC

Agenda Kanner- a Jugendprogramm.....4
Grille de programmation Jeune Public

3+	Mäin éischte Kino.....10 Kanner ab 3 Joer entdecken Animationsfilmer Mon premier cinéma Initiation cinématographique pour les tout-petits
5+	Filmer / Films.....14 Atelieren / Ateliers.....20 Evenementer / Événements.....25

IWWERBLÉCK SCHOULPROGRAMM / APERÇU PROGRAMME SCOLAIRE

Filmer / Films.....36
Evenementer / Événements.....41
Iwwersiicht: Filmer an Atelieren no Alter /44 Overview des films et ateliers par classes
Agenda Schoulprogramm / Grille de programmation scolaire.....47

PRAKTESCH INFORMATIOUNEN / INFORMATIONS PRATIQUES.....52

A photograph of two children running through a field of tall pink flowers. The child on the left is a girl with blonde hair, wearing a light blue dress, running towards the left. The child on the right is a girl with brown hair, wearing a white t-shirt and dark shorts, running towards the right. The field is filled with tall, thin stems topped with clusters of small pink flowers. In the background, there is a dense line of dark green trees.

ÖFFENTLECHE

PROGRAMM

PROGRAMME

PUBLIC

KINEPOLIS® KIRCHBERG PRÉSENTE

4DX

REGARDEZ, ENTENDEZ
ET RESSENTEZ LE FILM

AVEC DES EFFETS IMPRESSIONNANTS :

MOUVEMENTS	EAU	ODEURS	BROUILLARD	VENT
ECLAIRS	AIR DU VISAGE	BULLES	PLUIE	NEIGE

Infos et tickets: kinepolis.lu/4DX

KINEPOLIS® PRÉSENTE

KINEPOLIS STUDENT CARD

DÉPENSE MOINS ET VIS
LE FILM PLUS INTENSÉMENT !

- 20% SUR TON TICKET DE CINÉMA
- 20% SUR LES SNACKS ET LES BOISSONS

TARIFS AVANTAGEUX SUR NOS ÉVÉNEMENTS
UN TICKET DE CINÉMA GRATUIT POUR TON ANNIVERSAIRE

PLUS D'INFOS & CONDITIONS : KINEPOLIS.LU/KSC



Jury Jeune 2021 © CMA, Romain Grignon

JUGENDJURY JURY JEUNE

PRIX DU JURY JEUNE – BY KINEPOLIS



De Jugendjury 2021 setzt sich aus Jugendliche ab 16 Joer zesummen déi sech fir Kino begeeschteren a während dem Festival eng Selektioun vu Filmer aus verschiddene Kategorië kucken an analyséieren. Den 8. Jury Jeune trifft Invitéen a Membere vun deenen aneren offizielle Juryen an iwwerreecht de „Prix du Jury Jeune – by Kinepolis“ op der offizieller Ofschlosszeremonie am Kinepolis Kirchbierg.

Composé de jeunes cinéphiles de 16 ans et plus, le Jury Jeune 2021 est appelé à visionner et à analyser une sélection de films du Festival dans différentes catégories.

Le Jury Jeune côtoiera les membres des jurys officiels et – suite à ses délibérations – décernera le « Prix du Jury Jeune – by Kinepolis » lors de la cérémonie de remise de prix le 13 mars à Kinepolis Kirchberg.

COMPLÈT

5 SCHÜLER/-INNEN AUS DER KLASS /
5 ÉLÈVES DE LA CLASSE 3^e A MEDIAS
DU LYCÉE ROBERT-SCHUMAN

3+

MÄIN ÉLSCHTE KINO

Kanner ab 3 Joer entdecken
Animatiounsfilmer.

MON PREMIER CINÉMA

Initiation cinématographique
pour les tout-petits.

3 ANIMATIOUNSFILMER FIR
DÉI KLENG / 3 COURTS-MÉTRAGES
POUR LES TOUT-PETITS
DISTRIBUTEUR LES GRIGNOUX

LE NID (NEST)
VUM / DE SONJA ROHLEDER
DE 2019 - 4'
DREIBUCH / SCÉNARIO SONJA ROHLEDER
PRODUKTION / PRODUCTION TALKING ANIMALS

**L'OISEAU ET LA BALEINE
(THE BIRD AND THE WHALE)**
VUM / DE CAROL FREEMAN
DE 2018 - 7'
DREIBUCH / SCÉNARIO CAROL FREEMAN
PRODUKTION / PRODUCTION PAPER PANTHER
PRODUCTIONS

**L'ODYSSÉE DE CHOUM
(SHOOM'S ODYSSEY)**
VUM / DE JULIEN BISARO
FR, BE, 2019 - 26'
DREIBUCH / SCÉNARIO CLAIRE PAOLETTI,
JULIEN BISARO
PRODUKTION / PRODUCTION PICCOLO PICTURES,
BARDALI PRODUCTIONS

L'Oiseau et la Baleine © D.R.

Le Nid © D.R.

L'odyssée de Choum © 2019 - Picolo Pictures -
Bardali Productions - RTBF - Netel - Tous droits réservés

DEM CHOUM SENG ODYSSEE L'ODYSSÉE DE CHOUM 3+

WEINEG DIALOGER / PEU DE DIALOGUES - 37' - PRÉSENTATION OP / PRÉSENTATION EN LU & FR

Vum Wal op der Sich no senger Sangstëmm
bis zu der klenger Eil déi mat hirem Brudder d'Welt
entdeckt, d'Déieren an dësen dräi léiwe
Geschichte sichen all no Léift a Gebuergeheet.
Hier Wanderunge lueden an, d'Welt an
d'Schëinheet vun der Flora a Fauna z'entdecken.

Les animaux de ces trois tendres contes
aspirent à l'amour, à l'amitié et rêvent
d'une famille. Grâce aux pérégrinations de
ces animaux sur terre, en mer et dans
le bayou, petits et grands (re)découvriront
la beauté de la faune et de la flore.

FËNNEF ANIMATIONSFILMER IWWER
ËNNERSCHIEDER AN TOLERANZ /
CINQ COURTS-METRAGES D'ANIMATION
SUR LA DIFFÉRENCE ET LA TOLÉRANCE

Le tigre sans rayures © Edénage / Nadasy Film / 2018



COUCOULEURS

VUM / DE **OANA LACROIX**
CH, 2018 – 7'
DREIBUCH / SCENARIO **OANA LACROIX**
PRODUKTION / PRODUCTION **JAPICTURES**
DISTRIBUTEUR **JAPICTURES**

LE TIGRE SANS RAYURES

VUM / DE **RAÛL ROBIN MORALES REYES**
FR, 2018 – 9'
DREIBUCH / SCENARIO **RAÛL ROBIN MORALES REYES**
PRODUKTION / PRODUCTION **FOLIMAGE**
KOPRODUKTION / COPRODUCTION **NADASY FILM**
DISTRIBUTEUR **FOLIMAGE**

Overboard © D.R.



UN LYNX DANS LA VILLE

VUM / DE **NINA BISYARINA**
FR, 2019 – 7'
DREIBUCH / SCENARIO **NINA BISYARINA**
PRODUKTION / PRODUCTION **FOLIMAGE, NADASY FILM**
DISTRIBUTEUR **FOLIMAGE**

NOIR ET BLANC

(DIE GESCHICHTE VOM SCHWARZEN SCHAF)
VUM / DE **JESÚS PÉREZ, GERD GÖCKELL**
CH, DE, 2020 – 5'
DREIBUCH / SCENARIO **GERD GÖCKELL**
PRODUKTION / PRODUCTION **GERD GÖCKELL**
FILMPRODUKTION, ANIGRAF
DISTRIBUTEUR **MAGNETFILM**

OVERBOARD! (PŘES PALUBU)

VUM / DE **FILIP POŠIVÁČ, BARBORA VALECKÁ**
CZ, SK, 2019 – 12'
DREIBUCH / SCENARIO **HYNEK TROJÁNEK**
PRODUKTION / PRODUCTION **NUTPRODUKCE**
DISTRIBUTEUR **NUTPRODUKCE**

KONTERBONT KLENG DÉIERCHER COUCOULEURS 3+

OUNI WIERDER / SANS PAROLES – 40' – PRÉSENTATION OP / PRÉSENTATION EN LU & FR

Hir Ënnerscheeder maache si staark!
Obwuel si ganz ënnerschiedlech sinn, schaffen
d'Déieren aus dësen Erzielungen zesumme fir
un d'Zil ze kommen an entdecke sou hir individuell
Stärkten. Fënnef kuerz Fabelen iwwer Toleranz
an d'Akzeptanz vum Aneren.

Les animaux de ces cinq contes sont tous
uniques en leur genre. Ils parviendront
à aller au-delà de leurs différences pour trouver
leur propre voie. Un hymne à la tolérance
et à l'acceptation de l'autre.

SIX CONTES POUR LES TOUT-PETITS
SUR L'UNIVERS DU SOMMEIL ET DE LA NUIT
DISTRIBUTEUR **LITTLE KMBO**

La promenade de Monsieur Papier © A Private View, Beast Animation, Viking Film



LA PROMENADE DE MONSIEUR PAPIER

DE **BEN TESSEUR, STEVEN DE BEUL**
BE, NL, 2017 – 9'
SCENARIO **MIKE DE JONG** D'APRÈS LES LIVRES DE
ELVIS PEETERS & GERDA DENDOoven
PRODUCTION **A PRIVATE VIEW, BEAST ANIMATION, VIKING FILM**

PETITE ÉTINCELLE

DE **NICOLAS BIANCO-LEVRIN, JULIE REMBAUVILLE**
FR, 2019 – 3'
SCENARIO **NICOLAS BIANCO-LEVRIN, JULIE REMBAUVILLE**
PRODUCTION **PROTOTYPES PRODUCTIONS**

Conte d'une graine © 2016 University of Southern California



LA TORTUE QUI VOULAIT DORMIR

DE **PASCUAL PÉREZ PORCAR**
ES, 2008 – 12'
SCENARIO **JUAN LUIS COUTO PALMEIRO**
D'APRÈS LE LIVRE DE **ROBERTO ALIAGA & ALESSANDRA CIMATORIBUS**
PRODUCTION **OQO FILMES**

LE POISSON-VEILLEUSE

DE **JULIA OCKER**
DE, 2018 – 4'
SCENARIO **JULIA OCKER**
PRODUCTION **STUDIO FILM BILDER**

LE RATON LAVEUR ET LA LAMPE DE POCHÉ

DE **HANNA KIM**
US, 2018 – 4'
SCENARIO **HANNA KIM**
PRODUCTION **CALIFORNIA INSTITUTE OF THE ARTS**

CONTE D'UNE GRAINE

DE **YAWEN ZHENG**
US, 2017 – 9'
SCENARIO **YAWEN ZHENG**
PRODUCTION **USC SCHOOL OF CINEMATIC ARTS**

LES PETITS CONTES DE LA NUIT 4+

VERSION FRANÇAISE – 41' – PRÉSENTATION EN FRANÇAIS

Une histoire, un câlin, un bon lit, il en faut peu
pour bien dormir ! Six contes-doudous pour
les tout-petits abordent l'univers du sommeil et
de la nuit. Les personnages de ces contes
féériques les feront voyager vers le royaume
des rêves.



5+

Maestro © Bloom Pictures

© Filippo Corvally



CRAZY
CINÉMATOGRAPHE

FILMERKLÄREN / BORMENTEUR: FRANZ HAUSEMER
PIANIST / PIANISTE: HUGHES MARECHAL
E PROJET VON DER / UN PROJET DE LA CINÉMATHEQUE
DE LA VILLE DE LUXEMBOURG

CRAZY CINÉMATOGRAPHE FOR KIDS

SPEZIALVORSTELLUNG / SÉANCE SPÉCIALE **LA MAGIE DES COULEURS** 5+

KIERMESKIND / CINÉMA FORAIN – OP LËTZEBUERGESCH ODER OP FRANSEISCH /
EN FRANÇAIS OU EN LUXEMBOURGEOIS – 45'

Dëst Joer spillt d'Faarf eng ganz besonnesch Haaptroll am Crazy Cinématographe. Schonn ëm 1900 ass d'Faarf fir d'éischte Kéier am Kino opgetaucht an huet d'Publikum mat spektakulären Effekter begeeschtert. Eng eemoleg Aféierung an d'faarweg Welt vum Stommfilm.

Cette année le Crazy Cinématographe revient avec des films présentant une star bien particulière : la couleur ! Déjà en 1900 la couleur fait sa première apparition au cinéma et transforme les féeries, numéros d'acrobates et films à trucages en tableaux magiques. Son effet est spectaculaire et le public tombe sous son charme.

CINQ COURTS-MÉTRAGES D'ANIMATION
SUR LES ANIMAUX ET LA GOURMANDISE
DISTRIBUTEUR LES GRIGNOUX

Le petit poussin roux © Les Films du Nord



LA PETITE GRENOUILLE À GRANDE BOUCHE

DE CÉLIA TOCCO
FR, BE, 2019 - 8'
SCÉNARIO ARNAUD DEMUYNCK
PRODUCTION LA BOÎTE... PRODUCTIONS,
LES FILMS DU NORD, PICTANOV

LE PETIT POUSSIN ROUX

DE CÉLIA TISSERANT
FR, BE, 2019 - 12'
SCÉNARIO ARNAUD DEMUYNCK
PRODUCTION LES FILMS DU NORD,
LA BOÎTE... PRODUCTIONS

LA CERISE SUR LE GÂTEAU

DE FRITS STANDAERT
FR, BE, 2019 - 16'
SCÉNARIO ARNAUD DEMUYNCK,
FRITS STANDAERT
PRODUCTION LES FILMS DU NORD,
LA BOÎTE... PRODUCTIONS

L'OURS QUI AVALE UNE MOUCHE

DE PASCALE HECQUET
FR, BE, 2020 - 7'
SCÉNARIO ARNAUD DEMUYNCK
D'APRÈS UN CONTE TRADITIONNEL
PRODUCTION LES FILMS DU NORD,
LA BOÎTE... PRODUCTIONS
COPRODUCTION DIGIT ANIMA, SUIVEZ
MON REGARD

DAME TARTINE AUX FRUITS

DE PASCALE HECQUET
FR, BE, 2020 - 4'
SCÉNARIO ARNAUD DEMUYNCK
D'APRÈS UNE CHANSON TRADITIONNELLE
PRODUCTION LES FILMS DU NORD,
LA BOÎTE... PRODUCTIONS

Dame Tartine aux fruits © Les Films du Nord



LA CHOUETTE EN TOQUE 5+

VO FRANÇAISE - 52' - PRÉSENTATION EN FR

La Chouette du cinéma aborde avec humour la chaîne alimentaire, invite les enfants à s'initier à la pâtisserie et évoque la valeur affective de notre nourriture. En plus des cinq fruits et légumes recommandés par jour, voici cinq contes gourmands que la Chouette a mitonné grâce à la magie du cinéma d'animation.

SEPT COURTS-MÉTRAGES D'ANIMATION
SUR LA VIE NOCTURNE, LES ANIMAUX
ET NOS PEURS / SIEBEN KURZFILME ÜBER
DIE NACHT, TIERE UND ÄNGSTE
DISTRIBUTEUR / VERLEIH LES FILMS DU PRÉAU,
L'AGENCE DU COURT MÉTRAGE,
GEBEKA FILMS, MIYU DISTRIBUTION

PREMIÈRE NEIGE

DE / VON LENKA IVANČÍKOVÁ
CZ, 2015 - 14'
SCÉNARIO / DREHBUCH LENKA IVANČÍKOVÁ
PRODUCTION / PRODUKTION FILMOVÉ SKOLY V PÍSKU,
COSSROAD PRODUCTION

MAESTRO

DE / VON ILLOGIC
FR, 2019 - 2'
SCÉNARIO / DREHBUCH ILLOGIC
PRODUCTION / PRODUKTION BLOOM PICTURES

ELSA ET LA NUIT

DE / VON JÖNS MELLGREN
SE, 2020 - 9'
SCÉNARIO / DREHBUCH HANS ÅKE GABRIELSSON
PRODUCTION / PRODUKTION HOBAB

MATILDA

DE / VON IRENE IBORRA,
EDUARD PUERTAS ANFRUNS
BE, ES, FR, 2018 - 7'
SCÉNARIO / DREHBUCH IRENE IBORRA
PRODUCTION / PRODUKTION LES FILMS DU NORD,
LA BOÎTE... PRODUCTIONS, CITOPLASMAS

PREMIER TONNERRE

DE / VON ANASTASIA MELIKHOVA
RU, 2017 - 5'
SCÉNARIO / DREHBUCH EKATERINA KOZHUSHANYAYA
PRODUCTION / PRODUKTION STUDIO URAL-CINEMA

ÉTERNITÉ

DE / VON ANASTASIA MELIKHOVA
RU, 2018 - 3'
SCÉNARIO / DREHBUCH ANASTASIA MELIKHOVA
PRODUCTION / PRODUKTION THE ANIMATION
WORKSHOP

MOUTONS, LOUP ET TASSE DE THÉ

DE / VON MARION LACOURT
FR, 2019 - 12'
SCÉNARIO / DREHBUCH MARION LACOURT
PRODUCTION / PRODUKTION KKI FILMS
COPRODUCTION / KOPRODUKTION ALPAGA FILMS



Elsa et la nuit © Les Films du Préau



Moutons, loup et tasse de thé © Les Films du Préau

MOUTONS, LOUP ET TASSE DE THÉ 6+

SANS PAROLES / OHNE WORTE - 52' - PRÉSENTATION EN FR & ALL / BEGLEITPROGRAMM AUF FR & DE

Que faire lorsque la nuit tombe ? Si certains dorment, d'autres peinent à trouver le sommeil et vivent des aventures extraordinaires... N'ayez pas peur du noir et laissez-vous entraîner dans de magnifiques histoires nocturnes.

Nicht jeder schläft nach Einbruch der Dunkelheit. Während einige ins Reich der Träume entfliehen, tun andere sich schwer, ihren wohlverdienten Schlaf zu finden und erleben außergewöhnliche Abenteuer. Habt keine Angst vor der Dunkelheit und lasst euch von diesen wunderbaren Geschichten mitreißen!



© Ulysse Films - Fabrique d'images, Metton Films. All rights reserved

ENG NEI AVENTURE
MAT DE VERRÉCKTEN
DÉIERE VUM NOAH
SENGER ARCHE

OOOPS! – FINNY WOU BASS DE? OUPS ! J'AI ENCORE RATÉ L'ARCHE...

7+  

VUM / DE **TOBY GENKEL, SEAN MCCORMACK**

DE, LU, IE, 2020 – LËTZEBUERGESCH VERSIOUN MAT FRANSEISCHEN ENNERTITELN /
VERSION LUXEMBOURGEOISE AVEC SST. FRANÇAIS – 85' – ANIMATION / ANIMATION

MAM / AVEC NOËL TANI, MIA CONTER, SIMON LAROSCHE, SUSY LENTZ, MONIQUE MILLE, CHRISTOPHE STROTZ, JULES WERNER

DREIBUCH / SCENARIO RICHIE CONROY, MARK HODKINSON

PRODUCTION / PRODUCTION ULYSSE
FILMPRODUKTION, FABRIQUE D'IMAGES,
METTON FILMS

DISTRIBUTEUR FABRIQUE D'IMAGES

No 147 Deeg um Mier bleift bal keen lesse méi op der Arche Noah. De Finny an d'Leah versiche vun de leschte Reserven ze naschelen, mee gero den iwwer Bord. Nodeems ee Stueren déi zwee trennt, muss si eleng de Wee zréck bei hir Famill fannen an dobäi eng Insel virun engem Vulkanausbroch retten.

Finny et Leah sont enfin réunis avec leurs parents à bord de l'arche. Mais la vie en mer n'est pas facile, la nourriture est insipide et les stocks s'épuisent. Lors d'un raid nocturne dans les magasins d'alimentation, ils se retrouvent à nouveau jetés par-dessus bord.

Toby Genkel

2015 Two by Two: Ooops...
The Ark Has Gone

Sean McCormack

2015 The Light Eater
(Kuerzfilm /
court-métrage)



© Apollo Films

MA FAMILLE ET LE LOUP 8+

DE **ADRIÀ GARCÍA**

FR, BE, 2019 – VO FRANÇAISE – 85' – COMÉDIE, FAMILLE

JURY ENFANTS

AVEC CARMEN MAURA, PIERRE ROCHEFORT,
BRUNO SALOMONE, FRANC BRUNEAU,
BAPTISTE SORNIN, TATIANA GOUSSEF,
VERONIKA NOVAK

SCENARIO VICTOR MALDONADO, ADRIÀ GARCÍA,
ALFREDO TORRES, CHRISTINE PONZEVEA,
VALÉRIE MAGIS, STÉPHANE MALANDRIN
PRODUCTION FOLIVARI, NECTARIOUS FILMS

COPRODUCTION LA COMPAGNIE
CINÉMATOGRAPHIQUE, PANACHE
PRODUCTIONS, APOLLO FILMS

DISTRIBUTEUR AGNA PRODUCTION

L'été de ses 9 ans, Hugo passe les grandes vacances avec ses cousins chez sa mamie Sara. Quand ils apprennent qu'un loup va venir la chercher le jour de ses 80 ans, les enfants se mobilisent pour sauver leur grand-mère et se lancent dans une aventure inoubliable.

2019 Ma famille et
le loup

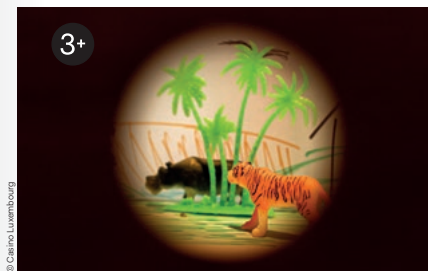
2007 Nocturna, la nuit
magique

UN FILM SUR
L'ADIEU ET LA COHÉSION
D'UNE GRANDE FAMILLE,
PIMENTÉ
DE DIALOGUES ET
D'HUMOUR



ATELIEREN ATELIERS

Art Freak Workshop: Facing and Effacing Reality © Mudam Luxembourg



ENG REES... AN ENGER KËSCHT / UN VOYAGE... DANS UNE BOÎTE

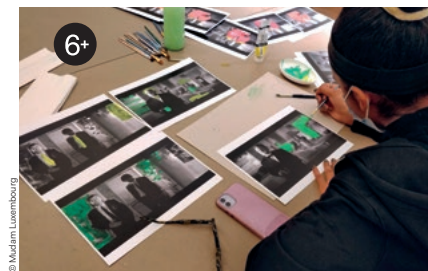
LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL
 MAM / AVEC CASINO EQUIPE MÉDIATION
 UMELDUNG / INSCRIPTION KLK@CASINO-LUXEMBOURG.LU |
 (+352) 22 50 45
 PRAIS / PRIX 6€ - GRATIS MAT / ENTRÉE GRATUITE
 AVEC KULTURPASS & KLIK-KAART

D'Kanner bastelen een Diorama an enger Schongkëscht. Fir dës Mini-3D-Landschaft ze schafen, inspiréiere si sech un engem Gedicht vum Mahmud Darwisch an un der Ausstellung vum Karolina Markiewicz a Pascal Piron am Casino Luxembourg.

Les participant-e-s fabriqueront un diorama dans une boîte à chaussures. Pour créer ce paysage miniature en 3D, ils/elles s'inspireront d'un poème de Mahmoud Darwich et de l'exposition de Karolina Markiewicz et de Pascal Piron au Casino Luxembourg.

Organisatioun / Organisation
 Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

• Casino – QG
 6.03 – 15:15 → 16:15



MUDAMINI WORKSHOP: FACING AND EFFACING REALITY

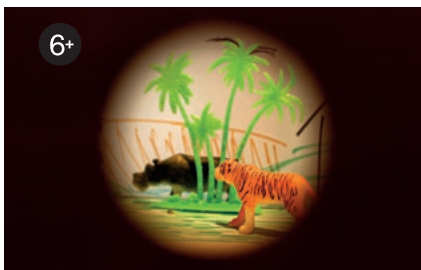
LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL
 MAM / AVEC MUDAMINI TEAM
 UMELDUNG / INSCRIPTION MUDAM.COM/MUDAMINIBOOKING |
 (+352) 453785-531
 PRAIS / PRIX 8€

Den Andrea Mastrovito, e Kënschtler aus der Mudam-Sammlung, verréit an dësem Atelier d'Animationstechniken déi hie fir seng Filmer benotzt an entwéckelt huet. Zesumme wäerte mir an d'Geheimnisser vum Animationsfilm agefouert ginn a mat den Technique vum Kënschtler eisen eegenen animéierte Kuerzfilm dréinen.

Andrea Mastrovito, un artiste de la collection du Mudam, révélera les techniques d'animation utilisées pour la réalisation de ses films. Il fera découvrir aux participant-e-s les secrets du film d'animation et ensemble, ils créeront un court-métrage animé grâce à une technique unique.

Organisatioun / Organisation
 MUDAM

• MUDAM
 11.03 – 14:30 → 16:30



ENG REES... AN ENGER KËSCHT / UN VOYAGE... DANS UNE BOÎTE

LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL
MAM / AVEC CASINO EQUIPE MÉDIATION

UMELDUNG / INSCRIPTION KLIK@CASINO-LUXEMBOURG.LU |
(+352) 22 50 45

PRAIS / PRIX 6€ – GRATIS MAT / ENTRÉE GRATUITE
AVEC KULTURPASS & KLIK-KAART

D'Kanner bastelen een Diorama an engem Schongkëscht. Fir dës Mini-3D-Landschaft ze schafen, inspiréiere si sech un engem Gedicht vum Mahmud Darwisch an un der Ausstellung vum Karolina Markiewicz a Pascal Piron am Casino Luxembourg.

Les participant-e-s fabriqueront un diorama dans une boîte à chaussures. Pour créer ce paysage miniature en 3D, ils/elles s'inspireront d'un poème de Mahmoud Darwich et de l'exposition de Karolina Markiewicz et de Pascal Piron au Casino Luxembourg.

Organisation / Organisation
Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

• Casino – QG
6.03 – 15:00 → 17:00



FAKE GLITCH

LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL
MAM / AVEC CASINO EQUIPE MÉDIATION

UMELDUNG / INSCRIPTION KLIK@CASINO-LUXEMBOURG.LU |
(+352) 22 50 45

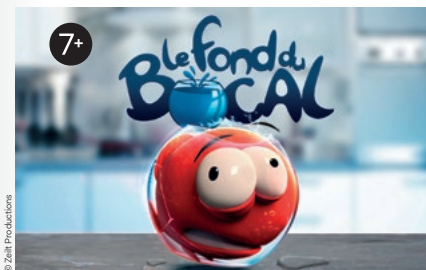
PRAIS / PRIX 6€ – GRATIS MAT / ENTRÉE GRATUITE
AVEC KULTURPASS & KLIK-KAART

An hirer Ausstellung am Casino Luxembourg weisen d'Karolina Markiewicz an de Pascal Piron ënner anerem *Glitchen*, déi normalerweis duerch Feeler an der Computersoftware entstinn. An dësem Atelier ginn d'Kanner alles iwwer Glitche gewuer a maachen der selwer – analog mat Hëllef vu Fotografie a Molerei.

Dans leur exposition, Karolina Markiewicz et Pascal Piron s'intéressent, entre autres, aux *glitches*, des erreurs habituellement provoquées par un logiciel informatique. Les enfants apprendront tout sur les glitches et en créeront de façon analogue grâce à la photographie et à la peinture.

Organisation / Organisation
Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

• Casino – QG
13.03 – 15:00 → 17:00



DE CHARAKTERDESIGN VUN / CRÉATION DE POISSONS DU « FOND DU BOCAL »

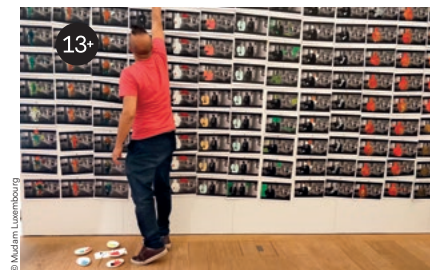
LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL
MAM / AVEC PASCAL THIEBAUX, EMY CONTASSOT
UMELDUNG / INSCRIPTION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

Entdeckt d'Roll vum Charakterdesign an engem Film an dësem kreativen Atelier ronderëm *Le Fond du bocal*, där neier Serie vum Zeilt Productions. Erfannt ären eegene Fësch an entwéckelt verréckte Personnage fir déi ënnerschiddlechst Zenarien.

Découvrez le processus de développement de personnages grâce à l'atelier créatif inspiré de la nouvelle série *Le Fond du bocal*, de Zeilt Productions. Imaginez vos poissons à partir des différents scénarios proposés et créez les personnages les plus fous.

Organisation / Organisation
Zeilt Productions

• Casino – QG
9.03 – 14:30 → 16:00



ART FREAK WORKSHOP: FACING AND EFFACING REALITY

LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL
MAM / AVEC ANDREA MASTROVITO
UMELDUNG / INSCRIPTION MUDAM.COM/ARTFREAKBOOKING |
(+352) 453785-531
PRAIS / PRIX 8€

Den Andrea Mastrovito, e Kënschtler aus der Mudam-Sammlung, verréit an dësem Atelier d'Animationstechniken déi hie fir seng Filmer benotzt an entwéckelt huet. Zesumme wäerte mir an d'Geheimnisser vum Animationsfilm agefouert ginn a mat den Techniken vum Kënschtler eisen eegenen animéierte Kuerzfilm dréinen.

Andrea Mastrovito, un artiste de la collection du Mudam, révélera les techniques d'animation utilisées pour la réalisation de ses films. Il fera découvrir aux participant-e-s les secrets du film d'animation et ensemble, ils créeront un court-métrage animé grâce à une technique unique.

Organisation / Organisation
MUDAM

• MUDAM
7.03 – 10:00 → 12:30 & 14:00 → 16:30



FILM ANALYSIS WORKSHOP

EN
WITH BOYD VAN HOEIJ (FILM CRITIC,
THE HOLLYWOOD REPORTER)
REGISTRATION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

Join film critic Boyd van Hoeij for an in-depth analysis of a comedy classic to explore how cinema creates moods, meaning and emotions, and how cinematography, production design, sound, editing, screenwriting and acting come together to bring a famous comedy to life.

• Cercle Cité
11.03 – 18:30 → 20:30



TELLING STORIES – MASTERCLASS & WORKSHOP

ARABE & ANGLAIS AVEC TRADUCTION EN FR & LU /
ARABIC & ENGLISH WITH TRANSLATION IN FR & LU
AVEC / WITH KHALID ABUBAKAR, ISSAM ALMISKI

INSCRIPTION / REGISTRATION
VISITES@CASINO-LUXEMBOURG.LU | (+352) 22 50 45
PRIX / PRICE 20€ – ENTRÉE GRATUITE AVEC / FREE ENTRY
WITH KULTURPASS

Khalid Abubakar, acteur et metteur en scène, et Issam Almiski, acteur et écrivain, initieront les participant-e-s au monde du théâtre et du cinéma, en commençant par les toutes premières étapes de la création : imaginer des histoires grâce à l'écriture, le dessin et l'improvisation.

Khalid Abubakar, actor and director, and Issam Almiski, actor and writer, will talk about their personal artistic journey and introduce participants to the world of theatre and filmmaking, starting with the very first steps of creation: imagining stories through writing, drawing and improvising.

Organisation
Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

• Casino – QG / HQ
13.03 – 11:00 → 16:00





12+

MEET THE PROS

LU, FR

FRÄHEN ENTRÉE / ENTRÉE LIBRE ESQU LAANG PLAZEN DO SINN /
DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES.

Meet the Pros gëtt een Abléck an déi verschidde Beräicher vun enger spannender Berufsbranche. Bei dësem Informatiounsevent kann ee sech am QG vum Festival am Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain mat Experten aus Film a Fernseh austauschen an d'Studente vum BTS Cinéma et Audiovisuel kennelëieren.

Meet the Pros est une matinée d'information sur les métiers de l'audiovisuel – les opportunités et les débouchés offerts par le marché –, organisée sous forme d'échanges interactifs. Rencontrez les professionnel-le-s luxembourgeois-es des différentes disciplines de l'audiovisuel et les étudiants du BTS Cinéma et Audiovisuel au QG du Festival.

Organisation / Organisation
BTS Cinéma et Audiovisuel

Partnerschaft / Partenariat
Film Fund Luxembourg

• Casino – QG
6.03 – 10:00 → 12:00



12+

SOIRÉE CRÈME FRAÎCHE

LU

INFORMATIONEN / INFORMATIONS CREMEFRAICHE.LU

Während der Online-Soirée „Crème Fraîche“ ginn, niëft de Kuerzfilmer vu jonke Filmamateuren aus Lëtzebuerg, och d'Resultater vun de Kreativitéitsconcours presentéiert.

La soirée en ligne « Crème Fraîche » offrira une programmation de courts-métrages réalisés par des jeunes au Luxembourg et présentera les résultats des différents concours de créativité.

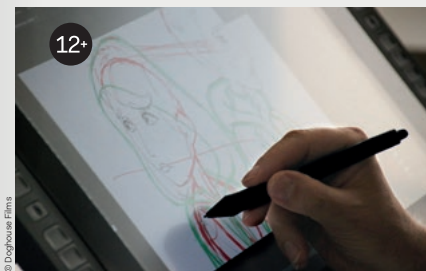
Huelt vum 21.01. bis den 21.02.2021 um Quiz op www.facebook.com/CremeFraicheLu deel fir eng Chance eng 4G Cam Orange an 3 digital Festivalpass ze gewinnen!

Du 21.01. au 21.02.2021, participez au concours sur www.facebook.com/CremeFraicheLu et tentez de gagner une 4G Cam Orange et 3 Pass Festival digitaux!

Organisation / Organisation
Service National de la Jeunesse (SNJ),
Centre national de l'audiovisuel (CNA)

Kollaboratioun / Collaboration
Orange Luxembourg

• Online
6.03 – 16:30



12+

RENCONTRES DE L'ANIMATION

FR

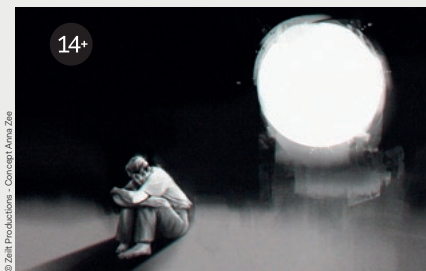
ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

Découvrez les différents métiers du secteur de l'animation au Luxembourg en un après-midi :

- 15h30 La modélisation des personnages en 3D
- 16h Les décors en 2D sur un long-métrage
- 16h30 L'animation et les décors en 2D sur un long-métrage
- 17h L'animation en 3D sur un long-métrage
- 17h30 La peinture volumétrique 3D / Réalité Virtuelle
- 18h Présentation de films d'étudiant-e-s du BTS Dessin d'animation et de l'Université
- 18h30 Discussion libre et échange informel entre le public et les professionnel-le-s

Organisation
FMAIV – Fédération des Métiers de l'animation et de l'image virtuelle

• Casino – QG
14.03. – 15:30 → 18:30



14+

MASTERCLASS: WORK IN PROGRESS « BRIGHT »

FR

AVEC CAMILLE HAUMONT

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

Camille Haumont, artiste chez Zeilt Productions, présentera son premier projet de court-métrage en tant que réalisateur, *Bright*. Plongez dans son univers lors d'une masterclass inédite et découvrez la genèse d'un projet, de la naissance d'une idée à sa réalisation. Camille Haumont abordera de manière détaillée le développement et la concrétisation d'un concept ambitieux.

Organisation
Zeilt Productions

• Casino – QG
14.03 – 11:00 → 12:00

© Gauthier Marais, Milla Pinaud, Jérôme
L'Unité Centrale, Milla, Jérôme, Doghouse Films

MASTERCLASS: WORK IN PROGRESS « SAULES AVEUGLES, FEMME ENDORMIE »

FR

AVEC PIERRE FÖLDES

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

À travers un jeu de « questions / réponses » avec le public, Pierre Földes présentera les différentes étapes de son travail créatif autour de l'adaptation du recueil de nouvelles d'Haruki Murakami *Saules aveugles, femme endormie*. La genèse du projet, le parcours artistique très personnel de l'auteur-réalisateur et les défis de l'adaptation d'une telle œuvre seront entre autres abordés grâce à la présentation de documents visuels inédits de ce film à l'esthétique singulière et engagée.

Organisation
Doghouse FilmsPartenariat
Institut français du Luxembourg

• Casino / QG

14/03 – 14:00 → 15:00



© Luc Wildinger

JONK FILMKRITIKER / JEUNES CRITIQUES DE CINÉMA

COMPLÈT CLASSE 3^e A MÉDIAS
DU LYCÉE ROBERT-SCHUMAN

D'Schüler/-innen vun der 3^e A Médias aus dem Lycée Robert-Schuman beweisen sech als Festivalreporter, féieren Interviewen, a schreiwen Artikelen iwwer Filmer an Diskussiounen. Déi jonk Reporter kënnen an de Beruff Filmkritiker eraschnupperen a schaffe mat professionnelle Journaliste vum Radio an der geschriwwener Press zesummen.

Des lycéen-ne-s de la classe de 3^e de la section A Médias du Lycée Robert-Schuman vivront l'aventure du Festival en tant que Jeunes Critiques de Cinéma. Ils/elles participeront à l'événement en rédigeant des articles basés sur la programmation et des interviews avec les invités. Ces critiques en herbe côtoieront les journalistes professionnel-le-s en choisissant leur secteur préféré: radio ou presse écrite.

Kollaboratioun / Collaboration
radio 100,7, Tageblatt

© CNM, Romain Grignon

VIDEOREPORTER / REPORTERS VIDÉO

COMPLÈT ÉTUDIANTS DU BTS CINÉMA ET AUDIOVISUEL

De Festival schafft op een Neits mam éischte Joer vun der Ofschlossklass vum BTS Cinéma et Audiovisuel zesummen. Fir déi 11. Editioun ginn d'Student/-innen zu Videoreporteren an huelen aktiv un den 11 Festivaldeeg deel. Si dokumentéieren Diskussiounen an Evenementer, a féieren Interviewe fir de LuxFilmFest op eng professionnell Manéier ze couvréieren. Déi realiséiert Videoe ginn op den offiziellen Netzwierker vum Festival publizéiert.

Le Festival poursuit sa collaboration avec la 1^{re} promotion du BTS Cinéma et Audiovisuel. Pour sa 11^e édition, les élèves seront reporters vidéo et participeront activement à la semaine festivalière. Ils/elles assisteront aux débats et événements et mèneront des interviews afin d'accompagner de manière professionnelle le Luxembourg City Film Festival. Les vidéos réalisées seront par la suite diffusées sur les réseaux officiels du Festival.

Kollaboratioun / Collaboration
BTS Cinéma et Audiovisuel,
Lycée des Arts et Métiers
 LuxFilmFestival
 luxfilmfest

EUROPEAN FILM ACADEMY YOUNG AUDIENCE AWARD

FR, ANG, ALL / FR, EN, DE

INFORMATION YAA.EUROPEANFILMAWARDS.EU,
LUXFILMFEST.LU

INSCRIPTION / REGISTRATION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

ENTREE LIBRE / FREE ENTRY DANS LA LIMITE DES PLACES
DISPONIBLES / SUBJECT TO AVAILABILITY

12+



L'European Film Academy Young Audience Award présente chaque année trois films européens à des jeunes de 12 à 14 ans à travers l'Europe. Lors du Young Audience Film Day (25 avril 2021) les jeunes formant le jury européen visionnent, délibèrent et votent directement après les projections pour leur film préféré. Leurs résultats nationaux sont alors transmis via vidéoconférence lors de la cérémonie de remise de prix retransmise en direct sur www.yaa.europeanfilmawards.eu.

Les trois films nominés seront montrés en version originale avec sous-titres français et allemands. Contactez register@luxfilmfest.lu pour vous inscrire et recevoir plus d'informations.

Each year, the European Film Academy Young Audience Award presents three European films to teenagers aged 12 to 14 across Europe. In the participating cities, the young jurors are going to watch the three nominated films and select their winner in a truly European vote on the Young Audience Film Day (25th April 2021). At the end of the day, all the national results are transmitted to the EFA headquarters in Berlin via video conference call. Live broadcast of the awards ceremony on www.yaa.europeanfilmawards.eu.

The three nominated films will be shown in their original versions with French and German subtitles. Contact register@luxfilmfest.lu for additional information and to sign up.

Collaboration
Cinémathèque de la Ville de Luxembourg

• Cinémathèque
25/04 – 10:30 → 21:00





**IWWERBLÉCK
SCHOULPROGRAMM**

APERÇU

PROGRAMME

SCOLAIRE



© VDL, Patrick Müller

KANNERJURY JURY ENFANTS

8+

Fir déi fënneft Kéier presentéiert de Festival e Kannerjury, deen sech aus enger Schouklass vu Schüler/-innen tëscht 8 an 12 Joer zesummesetzt. Si ginn invitéiert eng Selektioun vu 5 Filmer aus dem Kannerprogramm ze kucken an z'analyséieren. No Deliberatiounen iwwerreecht de Kannerjury dann och de „Prix du Jury Enfants“.

Une classe d'enfants de 8 à 12 ans sera invitée à nouveau à visionner et analyser une sélection de 5 films de la programmation jeune public. Ces élèves, qui formeront le « Jury Enfants 2021 », décerneront, suite à leur délibération, le « Prix du Jury Enfants ».

COMPLÈT

CLASSE DU CYCLE 3.2 DE L'ÉCOLE
FONDAMENTALE DE CLAUSEN



© Dalboye

SCHÜLERJURY JURY SCOLAIRE

12+

Fir déi drëtte Kéier ass eng filmbegeeschert Schouklass vun 12 bis 15 Joer invitéiert eng Selektioun vu 5 Filmer aus dem Jugendprogramm ze kucken an z'analyséieren. No Ofsprooch iwwerreecht de Schülerjury dann och de „Prix du Jury Scolaire“.

Le Jury Scolaire du Festival, composé d'une classe scolaire de cinéphiles de 12 à 15 ans, visionnera et jugera une sélection de 5 films de la programmation jeune public. Les élèves décerneront, après délibération, le « Prix du Jury Scolaire ».

SCHÜLER/-INNEN / LYCÉEN-NE-S

UMELDUNG / INSCRIPTIONS BIS DEN /

JUSQU'AU 15/01/2021

INFORMATIÖNEN A KONDITIÖNEN / INFORMATIONS ET

CONDITIONS REGISTER@LUXFILMFEST.LU

FILMER FILMS

An de Schoulvirstellunge moies gëtt all Kéier e Film gewisen an duerno fënnt eng Diskussioun mat Expert/-innen, Regisseur/-innen oder Schauspiller/-innen statt. Méi genau Informatiounen zu eisem Schoulprogramm fannt Dir op eisem Site [luxfilmfest.lu](https://www.luxfilmfest.lu).

Nieft de Schoulseancen an de Kinoo kënnen d'Filmer fir Kanner ab 12 Joer och an de Klasseäil iwwert d'offiziell Streamingplattform vum Festival op [online.luxfilmfest.lu](https://www.luxfilmfest.lu) gekuckt ginn. No den digitale Seancë ginn Online-Diskussiounen mat Expert/-innen organiséiert.

Toutes les matinées cinématographiques sont composées d'un film suivi de rencontres avec des expert-e-s, réalisateur-rice-s et acteur-rice-s. Visitez notre site [luxfilmfest.lu](https://www.luxfilmfest.lu) pour de plus amples informations sur notre programmation scolaire.

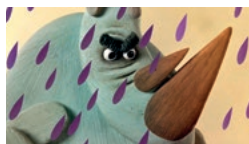
Au-delà des séances scolaires en salle de cinéma, les films pour les élèves de 12 ans et plus seront disponibles via la plateforme digitale officielle du Festival: [online.luxfilmfest.lu](https://www.luxfilmfest.lu). Un débat en ligne avec des spécialistes suivra chaque séance digitale.

3+



DEM CHOUM SENG ODYSSEE / L'ODYSÉE DE CHOUM

→ cf. éffentleche Programm S.11 /
cf. programme public p.11



KONTERBONT KLENG DÉIERCHER / COUCOULEURS

→ cf. éffentleche Programm S.12 /
cf. programme public p.12

4+



LES PETITS CONTES DE LA NUIT

→ cf. programme public p.13

5+



CRAZY CINÉMATOGRAFHE FOR KIDS

SPEZIALVIRSTELLUNG / SÉANCE SPÉCIALE

LA MAGIE DES COULEURS

→ cf. éffentleche Programm S.15 /
cf. programme public p.15



LA CHOUETTE EN TOQUE

→ cf. programme public p.16

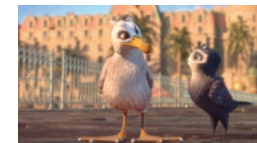


RAGGIE VON MEELIS ARULEPP, KARSTEN KIILERICH EE, DK, 2020 - OV OP LËTZEBUERGESCH AGESCHWAT - 74' - ANIMATION

No der grousser Vakanz muss de Mark nees an d'Schoul. Fir datt seng kleng Schwëster Ruby sech eleng doheim net ze vill langweile muss, schenkt

hien hir eng Popp, d'Raggie. D'Popp ka schwätzen, danzen a sangen, a schnell ginn d'Ruby an d'Raggie bescht Frëndinnen. Bis datt d'Raggie verschwénnt an déi zwee Geschwëster sech op eng abenteuerlech Sich no der Popp maachen.

6+



MANOU - FLIEG' FLINK!

VON CHRISTIAN HAAS,
ANDREA BLOCK
DE, 2019 - DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG -
88' - ANIMATION

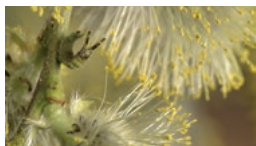
Manou, ein kleiner Mauersegler, wurde als Küken von einer Möwenfamilie adoptiert. Obwohl er schwimmen, fischen und fliegen lernt wie sie, bleibt er ein Fremder unter den Möwen. Nach einem Zwischenfall wird er von der Kolonie verstoßen und schließt sich anderen Mauerseglern an. Als dann seine Adoptivfamilie in Gefahr gerät, kann Manou endlich zeigen, was in ihm steckt.



MOUTONS, LOUP ET TASSE DE THÉ

→ cf. programme public p.17 /
vgl. öffentliches Programm S.17

7+



BUTTERFLYMANIA

DE IRINA FONTAINE
FR, 2020 – VO FRANÇAISE – 75' –
FAMILIE, FANTASTIQUE

WORK IN PROGRESS

Une chenille qui fait l'objet de moqueries durant sa jeunesse rêve de devenir un papillon majestueux. Le documentaire décrit un voyage passionnant et inattendu au cœur du micro monde des insectes qui partagent leurs secrets, leurs problèmes et leurs joies les invitant à un spectacle innocent et totalement inattendu.

8+



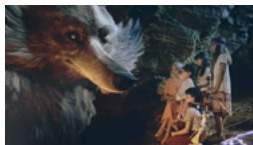
LENE UND DIE GEISTER DES WALDES

VON DIETER SCHUMANN
DE, 2019 – DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG
– 95' – DOKUMENTARFILM

JURY ENFANTS

Etwas widerwillig beginnt Lene ihre Sommerferien im Bayerischen Wald. Doch schon bald lernt sie eine ganze Reihe wunderlicher Gestalten kennen, darunter eine coole Rangerin und der „Waldobelix“ – halb

Gespenst, halb Parkwächter. Schnell findet sie Anschluss und staunt, was die neuen Freunde mit dem lustigen Dialekt alles können. Und ganz beiläufig lernt sie dabei neues über den Wald als Wiege der Menschheit.



MA FAMILIE ET LE LOUP

DE ADRIÀ GARCÍA

JURY ENFANTS

→ cf. programme public p.19

10+



DAS GLASZIMMER

VON CHRISTIAN LERCH
DE, 2020 – DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG
– 94' – DRAMA

JURY ENFANTS

Im Frühjahr 1945 flieht Felix mit seiner Mutter aus dem zerbombten München aufs Land. Dort lernt er Karri, einen immer noch an den Endsieg glaubenden Hitlerjungen kennen. Während er auf Post von seinem Vater an der Front wartet, kann Karri ihn zusehends für die Nazi-Ideologie begeistern. Doch dann trifft unerwarteter Besuch im Dorf ein.



SOMMER-REBELLEN

VON MARTINA SAKOVÁ
DE, SK, 2020 – DEUTSCHE FASSUNG –
92' – FAMILIE, ABENTEUER

JURY ENFANTS

Jonas wünscht sich nichts mehr als die Sommerferien bei seinem Großvater in der Slowakei zu verbringen. Dort lernt er dessen Nachbarin Alex kennen, mit der er einen verrückten Plan ausheckt. Als dieser jedoch schiefgeht und in Opa Bernards Verhaftung mündet, müssen Jonas und Alex einen Weg finden, das von ihnen angerichtete Chaos zu beheben.

12+



LES RACINES DU MONDE (DIE ADERN DER WELT)

DE BYAMBASUREN DAVAA
DE, MN, 2020 – VERSION FRANÇAISE –
96' – DRAMA, FAMILIE

JURY SCOLAIRE

En Mongolie, le père d'Amra, chef des derniers nomades, s'oppose aux sociétés minières internationales à la recherche d'or dans les steppes. Après sa mort dans

un tragique accident, son fils entend continuer le combat mais avec les moyens d'un garçon de 12 ans.



ROCCA VERÄNDERT DIE WELT

DE KATJA BENRATH
DE, 2019 – DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG
– 101' – ABENTEUER, KOMÖDIE, DRAMA

JURY ENFANTS JURY SCOLAIRE

Seitdem ihr Vater zur ISS aufgebrochen ist, führt Rocca ein eher ungewöhnliches Leben allein mit ihrem Eichhörnchen Klitschko in Hamburg. Leider sind weder die Behörden, noch ihre Oma mit Roccas Lebensstil einverstanden. Die Elfjährige muss versuchen, das Herz ihrer Großmutter zu gewinnen und nebenbei mit ihrem Optimismus ihrem obdachlosen Freund Caspar helfen.

14+



FROM HERE
VON CHRISTIAN ANTONAKOS-WALLACE
CO-REGIE JACQUELINE GÖRGEN
DE, US, 2020 – ENGLISCHE UND DEUTSCHE

ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN
UNTERTITELN – 89' – DOKUMENTARFILM

JURY SCOLAIRE

Terrorist. Job-Dieb. Illegaler. Exot. Tania, Miman, Sonny und Akim, vier Berliner und New Yorker Künstler/-innen und Aktivist/-innen mit Migrationshintergrund, kennen diese Beschimpfungen nur allzu gut. Über den Zeitraum von zehn Jahren porträtiert *From Here* ihr Ringen mit ihrer Identität und um Anerkennung in Gesellschaften in denen Nationalismus wieder auf dem Vormarsch ist.



LE VOYAGE DE MARTA (EL VIAJE DE MARTA – STAFF ONLY)

DE NEUS BALLÚS
ES, FR, 2019 – VO ESPAGNOLE
& FRANÇAISE AVEC SST. FRANÇAIS
– 83' – DRAMA

JURY SCOLAIRE

Marta, 17 ans, passe à contre cœur des vacances au Sénégal avec son père et son petit frère. Elle y rencontre Khouma et Aïssatou, deux employés de l'hôtel qui vont lui faire découvrir un monde totalement inconnu, lui faire comprendre les relations complexes qui existent entre les touristes et les habitants et rendre son voyage inoubliable.

15+



ANTIGONE

DE SOPHIE DERASPE
CA, 2019 – VO FRANÇAISE AVEC
SST. ANGLAIS – 109' – DRAMA

JURY SCOLAIRE

En organisant l'évasion de son frère cadet menacé de déportation, Antigone affronte l'autorité et la justice. L'adolescente brillante au parcours jusque-là sans tâche voit l'étau se resserrer sur elle. Mais à la loi des hommes, elle substitue son propre sens de la justice, dicté par l'amour et la solidarité.



KOKON

VON LEONIE KRIPPENDORFF
DE, 2020 – DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG
– 94' – DRAMA, LIEBESFILM

Sommer in Berlin: Im multikulturellen Mikrokosmos rund um das Kottbusser Tor bahnt sich die 14-jährige Nora ihren Weg durchs Erwachsenwerden. Sie entdeckt ihre Liebe für andere Mädchen und lernt die wilde Romy kennen. Mit ihr wirkt die Welt plötzlich endlos groß und voller verborgener Schönheit.



REGELN AM BAND, BEI HOHER GESCHWINDIGKEIT

VON YULIA LOKSHINA
DE, 2020 – DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG
– 92' – DOKUMENTARFILM

Im größten
Schweineschlachtbetrieb
Deutschlands kämpfen
osteuropäische Leiharbeiter
ums Überleben, während
Münchner Gymnasiasten
Bertolt Brechts Stück
„Die Heilige Johanna der
Schlachthöfe“ proben
und über Ausbeutung und
Kapitalismus reflektieren.

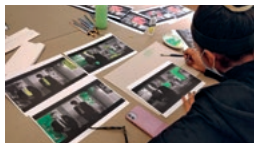
L'odyssée de Choum © 2019 -
Picolo Pictures - Bardaf Productions -
RTBF - Ketnet - Tous droits réservés -
Overboard! © D.R. - La promenade
de Monsieur Papier © A Private View,
Beast Animation, Viking Film -
Crazy Cinématographe © Filippo Esmaily
- Dame Tartine aux fruits © Les Films
du Nord - Raggie © A Film Estonia -
Manou - Flieg' flink! © LUX Film -
Moutons, loup et tasse de thé © Les Films
du Préau - Butterflymania © D.R. -
Lene und die Geister des Waldes
© Basthorster Filmmanufaktur -
Ma famille et le loup © Apollo Films -
Das Glaszimmer © ZDF, Jürgen Olczyk,
Lieblingsfilm - Sommer-Rebellen
© Projektor23 - Les racines du monde
© Tarek Tabet - Rocca verändert die Welt
© Warner Bros., Gordon Timpen,
SMPS - From Here © D.R. - Le voyage de
Marta © Neus Ballús, Lina Badenes -
Antigone © Antigone, Cinema Libre Studio
- Kokon © Jost Hering Filme, Foto
Jackie Baier - Regeln am Band, bei hoher
Geschwindigkeit © JIP Film



IWWERBLÉCK SCHULPROGRAMM /
APERÇU PROGRAMME SCOLAIRE

EVENEMENTER ÉVÉNEMENTS

6+



MUDAMINI WORKSHOP: FACING AND EFFACING REALITY

MAM / AVEC MUDAMINI TEAM
UMELDUNG / INSCRIPTION WORKSHOP@MUDAM.COM |
(+352) 453785-531

→ cf. éffentleche Programm S.21 /
cf. programme public p.21

• MUDAM



FAKE GLITCH

MAM / AVEC CASINO EQUIPE MEDIATION
UMELDUNG / INSCRIPTION SCOLART@CASINO-
LUXEMBOURG.LU | (+352) 22 50 45

→ cf. éffentleche Programm S.22 /
cf. programme public p.22

• Casino – QG



ENG REES... AN ENGER KËSCHT / UN VOYAGE... DANS UNE BOÎTE

MAM / AVEC CASINO EQUIPE MEDIATION
UMELDUNG / INSCRIPTION SCOLART@CASINO-
LUXEMBOURG.LU | (+352) 22 50 45

→ cf. éffentleche Programm S.22 /
cf. programme public p.22

• Casino – QG

7+



CHARAKTERDESIGN FIR / CRÉATION DE POISSONS DU « FOND DU BOCAL »

MAM / AVEC PASCAL THIEBAUX, EMY
CONTASSOT

→ cf. éffentleche Programm S.23 /
cf. programme public p.23

• Casino – QG

12+



ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DECODING WORKSHOP

FR, ANG / FR, EN

AVEC / WITH BOYD VAN HOEIJ

INSCRIPTION / REGISTRATION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

Des images nous entourent toute la journée. Mais comment créent-elles du sens et comment peuvent-elles être manipulées, que ce soit dans un film ou pendant le journal télévisé du soir ? Avec des exemples de l'histoire, cet atelier invite les jeunes participants à porter un regard critique sur les images.

Moving images are all around us. But how do they create meaning and how can they be manipulated for maximum impact, whether in a movie or during the nightly news? With examples from film history, this workshop invites young participants to look at images critically.

• Casino – QG / HQ

14+



ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES ET INTRODUCTION À LA CRITIQUE / IMAGE DECODING WORKSHOP AND INTRODUCTION TO CRITICISM

FR, ANG / FR, EN

AVEC / WITH BOYD VAN HOEIJ

INSCRIPTION / REGISTRATION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

Des images nous entourent toute la journée. Mais comment créent-elles du sens et comment sont-elles manipulées pour obtenir un impact maximal ? Cet atelier invite les jeunes à examiner attentivement les images qu'ils

rencontrent tous les jours et leur présentera les moyens de les évaluer de façon critique.

Moving images are all around us. But how do they create meaning and how can they be manipulated for maximum impact? This workshop invites young participants to carefully consider the images they encounter every day and will introduce them to ways in which they can critically evaluate them.

• Casino – QG / HQ



MASTERCLASS: WORK IN PROGRESS « BRIGHT »

AVEC CAMILLE HAUMONT
INSCRIPTION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

→ cf. éffentleche Programm S.27 /
cf. programme public p.27

• Casino – QG



TELLING STORIES: MASTERCLASS & WORKSHOP

AVEC / WITH KHALID ABUBAKAR, ISSAM ALMISKI

INSCRIPTION / REGISTRATION

SCOLART@CASINO-LUXEMBOURG.LU |
+352 22 50 45

→ cf. programme public p.24 /
cf. public programme p.24

• Casino – QG

Mudamini Workshop: Facing and Effacing Reality © Mudam Luxembourg – Fake Glitch © Casino Luxembourg – Un voyage dans une boîte © Casino Luxembourg – Création de poissons du « Fond du bocal » © Zeilt Productions – Atelier de décodage d'images © Yann Ledecy – Masterclass « Bright » © Zeilt Productions – Concept Anna Zee – Telling Stories – Masterclass & Workshop © Khalid Abubakar © Gruppafotoem an d'Fotoe vu Kinossäil an dëser Broschür goufen all virum Confinement am Mäerz 2020 gemaach. / Les photos de groupes et de salles contenues dans cette brochure datent d'avant le confinement de mars 2020.

RÈCHES		ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL								ENSEIGNEMENT SECONDAIRE				
CYCLE 1			CYCLE 2		CYCLE 3		CYCLE 4		CYCLE INF.		CYCLE MOY.		CYCLE SUP.	
PRÉC.	PRÉSC.		2.1	2.2	3.1	3.2	4.1	4.2	12+	13+	14+	15+	16+	
3+	4+	5+	6+	7+	8+	9+	10+	11+						
DEM CHOUH SENG ODYSSEE / L'ODYSSÉE DE CHOUH														
KONTERBONT KLENG DÉIERCHER / COUCOULEURS														
LES PETITS CONTES DE LA NUIT														
LA CHOUETTE EN TOQUE														
RAGGIE														
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS														
MANOU - FLIEG' FLINK!														
MOUTONS, LOUP ET TASSE DE THÉ / SCHAFE, WOLF UND EINE TASSE TEE														
BUTTERFLYMANIA														
LENE UND DIE GEISTER DES WALDES														
MA FAMILLE ET LE LOUP														
DAS GLASZIMMER														
SOMMER-REBELLEN														
LES RACINES DU MONDE														
ROCCA VERÄNDERT DIE WELT														
FROM HERE														
LE VOYAGE DE MARTA														
ANTIGONE														
KOKON														
REGELN AM BAND, BEI HOHER GESCHWINDIGKEIT														



AGENDA SCHOULPROGRAMM

GRILLE DE PROGRAMMATION SCOLAIRE

Den Agenda mam Schoulprogramm
ëmfaasst d'Schoulseancen an de Kinoen an online
fir dës hybrid Editioun vum Festival. / La grille
de programmation détaille les séances scolaires en salle
et en ligne, le Festival se faisant de manière hybride.

Tëscht dem / entre le 1/03 an dem / et le 4/06		
8:00 → 16:00	Casino / QG	6+
FAKE GLITCH LU/FR/EN/DE - 120'		
8:00 → 16:00	Casino / QG	6+
ENG REES... AN ENGER KËSCHT / UN VOYAGE... DANS UNE BOÎTE LU/FR/EN/DE - 120'		
4/03 – Donneschdeg – Jeudi		
9:00	Casino / QG	12+
ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DECODING WORKSHOP FR/EN - 180'		
9:00	Cinémathèque	15+
ANTIGONE VO FR AVEC SST. ANG - 109'		
9:00	Kinopolis Kirchberg	7+
BUTTERFLYMANIA VO FR - 75' 🎬		
9:00	CNA Dudelange	10+
SOMMER-REBELLEN DE - 92' 🎬		
9:00	ONLINE	15+
REGELN AM BAND, BEI HOHER GESCHWINDIGKEIT DE OF - 92'		
9:30	Kinopolis Kirchberg	6+
MOUTONS, LOUP ET TASSE DE THÉ / SCHAF, WOLF UND EINE TASSE TEE SANS PAROLES / OHNE WORTE - 52'		
10:00	Kinopolis Kirchberg	3+
KONTERBONT KLENG DÉIERCHER / COUCOULEURS OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 40'		
10:30	Kinopolis Kirchberg	4+
LES PETITS CONTES DE LA NUIT FR - 41'		

5/03 – Freideg – Vendredi		
9:00	Casino / QG	12+
ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DECODING WORKSHOP FR/EN - 180'		
9:00	Cinémathèque	7+
BUTTERFLYMANIA VO FR - 75' 🎬		
9:00	Kinopolis Kirchberg	15+
REGELN AM BAND, BEI HOHER GESCHWINDIGKEIT DE OF - 92'		
9:00	CNA Dudelange	6+
MANOU - FLIEG' FLINK! DE OF - 88'		
9:00	ONLINE	15+
ANTIGONE VO FR AVEC SST. ANG - 109'		
9:30	Kinopolis Kirchberg	10+
SOMMER-REBELLEN DE - 92' 🎬		
10:00	Kinopolis Kirchberg	5+
LA CHOUETTE EN TOQUE VO FR - 52'		
10:30	Kinopolis Kirchberg	3+
KONTERBONT KLENG DÉIERCHER / COUCOULEURS OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 40'		
11:00	Kinopolis Kirchberg	3+
DEM CHOUH SENG ODYSSEE / L'ODYSSEE DE CHOUH WÉINEG DIALOGER / PEU DE DIALOGUES - 37'		
8/03 – Méindag – Lundi		
8:45	Cinémathèque	4+
LES PETITS CONTES DE LA NUIT FR - 41'		
9:00	Casino / QG	14+
ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES ET INTRODUCTION À LA CRITIQUE FR - 180'		

9:00	Kinopolis Kirchberg	12+
ROCCA VERÄNDERT DIE WELT DE OF - 101'		
9:00	CNA Dudelange	15+
REGELN AM BAND, BEI HOHER GESCHWINDIGKEIT DE OF - 92'		
9:00	Mudam	6+
MUDAMINI WORKSHOP: FACING AND EFFACING REALITY LU/FR/EN/DE - 90'		
9:00	ONLINE	14+
FROM HERE EN & DE OF MIT DE UT - 89'		
9:30	Kinopolis Kirchberg	8+
LENE UND DIE GEISTER DES WALDES DE OF - 95'		
10:00	Kinopolis Kirchberg	6+
MOUTONS, LOUP ET TASSE DE THÉ / SCHAFE, WOLF UND EINE TASSE TEE SANS PAROLES / OHNE WORTE - 52'		
10:15	Cinémathèque	5+
LA CHOUETTE EN TOQUE VO FR - 52'		
10:30	Kinopolis Kirchberg	3+
KONTERBONT KLENG DÉIERCHER / COUCOULEURS OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 40'		
11:00	Kinopolis Kirchberg	3+
DEM CHOUM SENG ODYSSEE / L'ODYSSÉE DE CHOUM WÉINEG DIALOGER / PEU DE DIALOGUES - 37'		
9/03 - Dönschdeg - Mardi		
8:30	Casino / QG	7+
DE CHARAKTERDESIGN VUN / CRÉATION DE POISSONS DU « FOND DU BOCAL » LU/FR/EN/DE - 90'		
9:00	Cinémathèque	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
9:00	Kinopolis Kirchberg	15+
KOKON DE OF - 94'		
9:00	CNA Dudelange	3+
DEM CHOUM SENG ODYSSEE / L'ODYSSÉE DE CHOUM WÉINEG DIALOGER / PEU DE DIALOGUES - 37'		
9:00	Mudam	12+
MUDAMINI WORKSHOP: FACING AND EFFACING REALITY LU/FR/EN/DE - 90'		

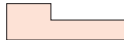
9:00	ONLINE	12+
ROCCA VERÄNDERT DIE WELT DE OF - 101'		
9:30	Kinopolis Kirchberg	8+
LENE UND DIE GEISTER DES WALDES DE OF - 95'		
10:00	Kinopolis Kirchberg	6+
MANOU - FLIEG' FLINK! DE OF - 88'		
10:30	Cinémathèque	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
10:30	Kinopolis Kirchberg	3+
KONTERBONT KLENG DÉIERCHER / COUCOULEURS OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 40'		
10:30	Casino / QG	7+
DE CHARAKTERDESIGN VUN / CRÉATION DE POISSONS DU « FOND DU BOCAL » LU/FR/EN/DE - 90'		
10/03 - Mëttwoch - Mercredi		
9:00	Casino / QG	14+
ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES ET INTRODUCTION À LA CRITIQUE / IMAGE DECODING WORKSHOP AND INTRODUCTION TO CRITICISM FR / EN - 180'		
9:00	Cinémathèque	5+
RAGGIE OV OP LU AGESCHWAT - 74'		
9:00	Kinopolis Kirchberg	12+
LES RACINES DU MONDE FR - 96'		
9:00	Mudam	6+
MUDAMINI WORKSHOP: FACING AND EFFACING REALITY LU/FR/EN/DE - 90'		
9:00	ONLINE	15+
KOKON DE OF - 94'		
9:30	Kinopolis Kirchberg	10+
DAS GLASZIMMER DE OF - 94'		
10:30	Kinopolis Kirchberg	4+
LES PETITS CONTES DE LA NUIT FR - 41'		
11:00	Kinopolis Kirchberg	6+
MOUTONS, LOUP ET TASSE DE THÉ / SCHAFE, WOLF UND EINE TASSE TEE SANS PAROLES / OHNE WORTE - 52'		

11/03 - Donneschdeg - Jeudi		
8:00	Casino / QG	14+
TELLING STORIES - MASTERCLASS & WORKSHOP ARABE & ANG AVEC TRADUCTION EN FR & LU - 120'		
9:00	Cinémathèque	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
9:00	Kinopolis Kirchberg	14+
LE VOYAGE DE MARTA VO ES & FR AVEC SST. FR - 83' 🧑		
9:00	CNA Dudelange	12+
ROCCA VERÄNDERT DIE WELT DE OF - 101'		
9:00	Mudam	12+
MUDAMINI WORKSHOP: FACING AND EFFACING REALITY LU/FR/EN/DE - 90'		
9:00	ONLINE	12+
LES RACINES DU MONDE FR - 96'		
9:30	Kinopolis Kirchberg	8+
MA FAMILLE ET LE LOUP VO FR - 85'		
10:00	Kinopolis Kirchberg	6+
MOUTONS, LOUP ET TASSE DE THÉ / SCHAFE, WOLF UND EINE TASSE TEE SANS PAROLES / OHNE WORTE - 52'		
10:30	Cinémathèque	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
10:30	Kinopolis Kirchberg	4+
LES PETITS CONTES DE LA NUIT FR - 41'		
12/03 - Freideg - Vendredi		
8:00	Casino / QG	14+
TELLING STORIES - MASTERCLASS & WORKSHOP ARABE & ANG AVEC TRADUCTION EN FR & LU - 120'		
9:00	Casino / QG	14+
MASTERCLASS: WORK IN PROGRESS « BRIGHT » FR - 60'		
9:00	Cinémathèque	5+
RAGGIE OV OP LU AGESCHWAT - 74'		
9:00	Kinopolis Kirchberg	14+
FROM HERE EN & DE OF MIT DE UT - 89'		
9:00	ONLINE	14+
LE VOYAGE DE MARTA VO ES & FR AVEC SST. FR - 83' 🧑		

9:00	Mudam	6+
MUDAMINI WORKSHOP: FACING AND EFFACING REALITY LU/FR/EN/DE - 90'		
9:30	Kinopolis Kirchberg	8+
MA FAMILLE ET LE LOUP VO FR - 85'		
10:00	Kinopolis Kirchberg	5+
LA CHOUETTE EN TOQUE VO FR - 52'		
10:30	Kinopolis Kirchberg	3+
KONTERBONT KLENG DÉIERCHER / COUCOULEURS OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 40'		
10:30	Casino / QG	14+
MASTERCLASS: WORK IN PROGRESS « BRIGHT » FR - 60'		
11:00	Kinopolis Kirchberg	4+
LES PETITS CONTES DE LA NUIT FR - 41'		

 Schoulseancen am Centre national de l'audiovisuel (CNA)
Projections scolaires au Centre national de l'audiovisuel (CNA)

 Evenementer
Événements

 Online-Schoulseancen
Séances scolaires en ligne

 A Präsenz
vun Invitéen
En présence d'invités
 Avant-Première

PARTNER

INSTITUTIONNELL & PRIVILEGIÉRT PARTNER



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



FILM FUND
LUXEMBOURG



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte

OFFIZIELL SPONSOREN



ARNOLD
KONTZ GROUP

CHAMBER
OF COMMERCE
LUXEMBOURG
POWERING BUSINESS



FOURNISSEUREN



PARTNER KANNER- A JUGENDPROGRAMM



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse
Service de coordination de la recherche
et de l'innovation pédagogiques
et technologiques



MEDIEPARTNER



PARTENAIRES

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS & PRIVILÉGIÉS



PARTENAIRE QUARTIER
GÉNÉRAL / FESTIVAL
HEADQUARTERS PARTNER



SPONSORS OFFICIELS



BGL
BNP PARIBAS



EXECUTIVE LANE
PREMIUM LINGUING SERVICES

FOURNISSEURS



PARTENAIRES JEUNE PUBLIC



bts >>
cinéma et audiovisuel

PARTENAIRES MÉDIAS



PRAKTESCH INFORMATIOUNEN

INFORMATIONS PRATIQUES

KONTAKT / CONTACT

Luxembourg City
Film Festival
11b, Place du Théâtre
L-2613 Luxembourg

+352 28 22 93
info@luxfilmfest.lu

 LuxFilmFestival
  luxfilmfest

luxfilmfest.lu

BILLETTERIE

Bestellt Är Ticketen
online am Viraus iwwert
luxfilmfest.lu oder op
de Bornen am Kinepolis
Kierchbierg a Ciné Utopia. /
Achetez vos tickets
en ligne sur luxfilmfest.lu ou
via les bornes de retrait de
tickets à Kinepolis Kirchberg
et Ciné Utopia.

PRÄISSE / TARIFS

ab dem 15. Januar op /
à partir du 15 janvier sur
luxfilmfest.lu/fr/billetterie

ATELIEREN / ATELIERS & MASTERCLASSES

Fräien Entrée, esou laang
Plazen do sinn. / Entrée libre,
dans la limite des places
disponibles.

Mat Ausnahm vun / Excepté :
→ Ateliers organiséiert vum /
Ateliers organisés par
Casino Luxembourg –
Forum d'art contemporain
(p.21, 22 & 24) & MUDAM
(p.21 & 23)

ASCHREIWUNGE FIR DE SCHOULPROGRAMM / INSCRIPTIONS PROGRAMME SCOLAIRE

Online
luxfilmfest.lu
Email
register@luxfilmfest.lu
+352 28 22 93

Fräien Entrée, esou laang Plazen
do sinn. / Entrée libre, dans
la limite des places disponibles.

Mat Ausnahm vun / Excepté :
→ Atelier organiséiert vum /
Atelier organisé par Casino
Luxembourg – Forum d'art
contemporain (p.42 & 43) &
MUDAM (p.42)

WOU? / LIEUX

Ciné Utopia
utopia.lu

Cinémathèque
de la Ville de Luxembourg
cinematheque.lu

Quartier Général – Casino
Luxembourg – Forum d'art
contemporain
casino-luxembourg.lu

Espace d'exposition et
de rencontres, Cercle Cité
cerclecite.lu

MUDAM – Musée d'Art
Moderne Grand-Duc Jean
mudam.lu

Den detailléierte
Programm ënner /
Retrouvez
la programmation
détaillée sur :
luxfilmfest.lu

Ännerunge virbehalen. /
La programmation reste
soumise à modifications.

EFFENTLECHE

KANNER- A

JUGENDPROGRAMM

IWWERBLÉCK

SCHOULPROGRAMM